

Ruhengeri le 2/6/1949

Monsieur l'Administrateur Territorial
à Ruhengeri.



En conformité avec l'ordonnance n° 53/51 du
6 Mai 1949, nous avons l'honneur de solliciter une
licence d'achat de café pour le poste de Ruhengeri
et pour le magasin dont spécification ci-après:

Numéro de la parcelle : n° 5 de Ruhengeri.

Numéro du magasin : n° 1 "

→ à délivrer au nom du : P. L. Mohindra

Nom du Gérant : -
Caractéristiques :

Nous vous en remercions à l'avance et
vous prions d'agréer, Monsieur l'Administrateur Territorial
l'assurance de notre considération très distinguée

P. L. Mohindra

A. Monsieur l'Administrateur
Territorial

Ruhegeri le 2/6/49

Monsieur l'Administrateur Territorial.
à Ruhegeri

En conformité avec l'ordonnance n° 53/51 du
6 Mai 1949, nous avons l'honneur de solliciter une
licence d'achat de café pour le poste de Kiruruga
et pour le magasin dont spécification ci-après:

Numéro de la parcelle : n° 4 de Kiruruga (3)
Numéro du Magasin : -
à délivrer au nom de : capitaine Bogema Bin Loh.
Nom du Gérant : -
Caractéristiques : -

Nous vous en remercions à l'avance et
vous prions d'agréer, Monsieur l'Administrateur Territorial,
l'assurance de notre considération très distinguée

P. L. Molaïda

A. Monsieur l'Administrateur
Territorial

Pukeugeri le 2/6/49.

Monsieur l'Administrateur Territorial.
à. Pukeugeri

En conformité avec l'ordonnance n° 53/51 du
6 Mai 1949, nous avons l'honneur de solliciter une
licence d'achat de café pour le poste de Pukeugeri
et pour le magasin dont spécification ci-après:

Numero de la parcelle : n° 5 de Gatonde
Numero du Magasin : /
à délivrer au nom de : Capitaine Atauasse
Nom du Gérant : /
Caractéristiques : /

Nous vous en remercions à l'avance et
vous prions d'agréer, Monsieur l'Administrateur Territorial,
l'assurance de notre considération très distinguée

P. L. Mohindra

H. Monsieur l'Administrateur
Territorial

Mohamed Hamud Toki

Ruhengeri, le 30 mai 1949.-



Monsieur l'Administrateur Territorial

à RUHENGERRI.

En conformité avec l'ordonnance n°53/51 du 6 mai 1949, nous avons l'honneur de solliciter une licence d'achat de café pour le poste de Ruhengeri, et pour le magasin dont spécification ci-après :

Numéro de la parcelle : 12
numéro du magasin : 12
à délivrer au nom du : *lui-même* ~~Mohamed Hamud Toki~~
nom du gérant : Mohamed Hamud Toki
caractéristiques : Magasin d'achat produits et vente détail

Nous vous en remercions à l'avance et vous prions d'agréer, Monsieur l'Administrateur Territorial, l'assurance de notre considération très distinguée.

A Monsieur L'Administrateur Territorial

RUHENGERRI.

Mohud

SHABAJ SAID

Ruhengeri, le 30 mai 1949.-

Monsieur l'Administrateur Territorial

à RUHENGERRI.

En conformité avec l'ordonnance n°53/51 du 6 mai 1949, nous avons l'honneur de solliciter une licence d'achat de café pour le poste de Ruhengeri, et pour le magasin dont spécification ci-après :

Numéro de la parcelle : 19
numéro du magasin : 19
à délivrer au nom du : lui-même ↙
nom du gérant : Shabaj Said
caractéristiques : Magasin d'achat produits et vente
de détail

Nous vous en remercions à l'avance et vous priens d'agréer, Monsieur l'Administrateur Territorial, l'assurance de notre considération très distinguée.

A Monsieur L'Administrateur Territorial

RUHENGERRI.

Shabat Ben Said

RUHENGERI



22709

Suleman Bin Ali,

Ruhengeri 23rd May 1949.

The Administrator,
Ruhengeri.

Sir,

I have the honour to request you to kindly grant me a buying licence to buy 30 tons of coffee at Ruhengeri. I beg to inform you that I have a building in Ruhengeri to store the coffee.

I desire to buy these 30 tons of coffee through my following kapitas:-

(1) Barenga,

(2) Ndatira.

Thanking you very much.

I beg to remain,

Sir,

Your obedient servant,

Suleman Bin Ali

Suleman Bin Ali,

Ruhengeri 23rd May 1949.

The Administrator,
Ruhengeri.

Sir,

I have the honour to request you to kindly grant me a licence to buy 40 tons of coffee at Gatonde. I beg to inform you that I have a building at Gatonde to store the coffee.

I intend to buy these 40 tons of coffee through my following kapita:-

Ruhigira.

Thanking you very much.

I beg to remain,

Sir,

Your obedient servant,

Suleman Bin Ali

Jussey Nahuntella
D. T. n° 7.
Ruhengeri

723/A^E
29.5.49.

Ruhengeri le 19/5/49.

Monsieur l'Administrateur Territorial.

Conformément à l'article 3 de l'Ordonnance n° 53/51
du 6 Mai de l'année 1949.

J'ai l'honneur de solliciter de votre
haute bienveillance de licences de achat de café
aut indigènes du Rwanda, Burundi.

Achats pour moi personnelle, pas de intermédiaire.

Je vous prie de bien vouloir me délivrer 25 tons
de café, je désire d'obtenir ces licences à partir
de 1^{er} Juin 1949.

J'ai un hangar en briques, couvert de toles
planche en ciment bon hangar pour permettre café.

Dans l'espoir que vous voudrez bien examiner
favorablement ma demande je vous prie d'agréer
Monsieur l'Administrateur Territorial, l'assurance
de ma haute considération,

J. Nahuntella

Monsieur l'Administrateur Territorial
à
Ruhengeri



Ruhengeri

ALI BIN MOHAMED S.
COMMERCANT
RUHENGARI

Ruhengeri, le 30 mai 1949.-



746/19E
30.5.49

Monsieur l'Administrateur Territorial
à RUHENGARI.

En conformité avec l'ordonnance n°53/51 du 6 mai 1949, nous avons l'honneur de solliciter une licence d'achat de café pour le poste de Ruhengeri, et pour le magasin dont spécification ci-après :

Numéro de la parcelle :
numéro du magasin :
à délivrer au nom du : *Lui même*
nom du gérant : *Ali bin Mohamed S.*
caractéristiques : *Magasin*

Nous vous en remercions à l'avance et vous prions d'agréer, Monsieur l'Administrateur Territorial, l'assurance de notre considération très distinguée.

A Monsieur l'Administrateur Territorial

RUHENGARI.

ALI BIN MOHAMED S.
COMMERCANT
RUHENGRI

Ruhengeri, le 30 mai 1949.-

Monsieur l'Administrateur Territorial

à RUHENGRI.

Ruhengeri

En conformité avec l'ordonnance n°53/51 du 6 mai 1949, nous avons l'honneur de solliciter une licence d'achat de café pour le poste de Ruhengeri, et pour le magasin dont spécification ci-après :

Numéro de la parcelle : 19
numéro du magasin : 19
à délivrer au nom du : lui même ✓
nom du gérant : Ali bin Mohamed S.
caractéristiques : Magasin d'achat produit et vente
Détail

Nous vous en remercions à l'avance et vous prions d'agréer, Monsieur l'Administrateur Territorial, l'assurance de notre considération très distinguée.

A Monsieur l'Administrateur Territorial

RUHENGRI.

Ali bin Mohamed S.

*747/AE
30.5.49.*

Ruhengeri 14/7/49

Kwaha Bwana

Administrateur (Ruhengeri)

Salamu nyinzi kwaco
Tafazali sana nina omba kwaco
(Licence) Ruhusha yakw nuna kwaco
Kwaha Soto.

Mimi Iko. ana. Kaa Hapa.

Katira nyumba ya Amar Singh Parcelle
no. 16.5. ndizo Habari Absent, Sans

ndini Valji Jinali

Jinali
/6

775/8E
30.5.49

Monsieur l'Administrateur Territorial

à RUHENGERRI.

Ruhengeri

RUHENGERRI



22712

En conformité avec l'ordonnance n° 53/51 du 6 mai 1949, nous avons l'honneur de solliciter une licence d'achat de café pour le poste de Ruhengeri, et pour le magasin dont spécification ci-après :

Numéro de la parcelle : 21
numéro du magasin : 21
à délivrer au nom du : lui-même ✓
nom du gérant : Mohamed Masoud
caractéristiques : Magasin d'achat et vente produit
Détail

Nous vous en remercions à l'avance et vous prions d'agréer, Monsieur l'Administrateur Territorial, l'assurance de notre considération très distinguée.

A Monsieur l'Administrateur Territorial

RUHENGERRI.

Mohamed Masoud

MOHAMED MASUD
COMMERÇANT
RUHENGRI

Ruhengeri, le 30 mai 1949.-

Monsieur l'Administrateur Territorial

à RUHENGRI.

Kivurupa

En conformité avec l'ordonnance n° 53/51 du 6 mai 1949, nous avons l'honneur de solliciter une licence d'achat de café pour le poste de Ruhengeri, et pour le magasin dont spécification ci-après :

Numéro de la parcelle : ~~21~~ 6
numéro du magasin : 6
à délivrer au nom du : lui même
nom du gérant : Mohamed Masud *produit*
caractéristiques : Magasin d'achat et vente
Détail

Nous vous en remercions à l'avance et vous prions d'agréer, Monsieur l'Administrateur Territorial, l'assurance de notre considération très distinguée.

A Monsieur l'Administrateur Territorial

RUHENGRI.

Mohamed Masud

MOHAMED MASUD
COMMERCANT
RUHENGRI

Ruhengeri, le 30 mai 1949.-

Monsieur l'Administrateur Territorial

à RUHENGRI.

Gatonde

En conformité avec l'ordonnance n° 53/51 du 6 mai 1949, nous avons l'honneur de solliciter une licence d'achat de café pour le poste de Ruhengeri, et pour le magasin dont spécification ci-après :

Numéro de la parcelle : ~~2~~ 18
numéro du magasin : 12
à délivrer au nom du : lui même
nom du gérant : Mohamed Masud ^{producteur}
caractéristiques : Magasin d'achat et vente
de détail

Nous vous en remercions à l'avance et vous prions d'agréer, Monsieur l'Administrateur Territorial, l'assurance de notre considération très distinguée.

A Monsieur l'Administrateur Territorial

RUHENGRI.

Mohamed Masud

AL EY BIN SALIM
Commerçant
Ruhengeri

Ruhengeri le 31-5-49

Monsieur l'A.T.
de et à
Ruhengeri

Monsieur,

En conformité avec l'ordonnance n° 53/51 du 6 Mai 1949 j'ai l'honneur de solliciter une licence d'achat de Café pour le poste de Ruhengeri

Numero de la parcelle :

à délivrer au nom de : lui-même

Numero du magasin :

Nom du gérant :

Caractéristique : Magasin d'achat
produit et vente détail

Je vous en remercie à l'avance,
Et vous prie d'agréer Mr
l'A.T. l'assurance de ma considéra-
tion très distinguée

de Mr l'A.T.

Alli

Sundar Singh Batta
Ruhengeri -

XXXXXXXX le 31/5/49

Monsieur l'Administrateur-Territorial

à Ruhengeri, ~~et~~



En conformité avec l'ordonnance n° 53/51 du 6 Mai 1949 nous avons l'honneur de solliciter une licence d'achat de café pour le poste de Ruhengeri et pour le magasin dont spécification ci-après :

Numéro de la parcelle : 11 E
numero du magasin : 1/2
à délivrer au nom du : Le même ←
nom du gérant : Sundar Singh
caractéristiques : Magasin d'achat produit et vente détail

Nous vous en remercions à l'avance et vous prions d'agréer, Monsieur l'Administrateur Territorial, l'assurance de notre considération très distinguée.

Sundar Singh Batta

A Monsieur l'Administrateur-Territorial

Ruhengeri

Sundar Singh Patra
Commerçant
Ruhengeri

Ruhengeri le 31/5/49



Monsieur l'Administrateur territorial
de et à
Ruhengeri

En conformité avec l'ordonnance n° 53/51 du 6 Mai 1949
nous avons l'honneur de solliciter une licence d'achat de
café pour le poste de KIVURUGA et pour le magasin
dont spécification ci-après: Ruhengeri

N° de la parcelle: 8 ^{Kivuruga} ~~8~~ for Amanibo

N° du magasin: 8

à délivrer au nom de: Lui même

Nom du gérant: Sundar Singh

Caractéristiques: Magasin d'achat

produit et ventes Détail

nous vous en remercions à l'avance et

vous prions d'agréer Messieurs,

l'Administrateur territorial l'assurance
de notre, Considération très distinguée.

Sundar Singh Patra

A Monsieur l'Administrateur
territorial
Ruhengeri.

Adapté par Anwar Hossain
pour Sundar Singh

Sundar Singh Patra
Commerçant
Ruhengeri

Ruhengeri le 31/5/49

Monsieur l'Administrateur Territorial
de et à
Ruhengeri

En conformité avec l'ordonnance n° 53/51 du 6 Mai 1949
Nous avons l'honneur de solliciter une licence d'achat de
Café pour le poste de Gatonde et pour le magasin
dont spécification ci-après: Ruhengeri

Numéro de la parcelle: Gatonde 7

Numéro du magasin: Gatonde 7

à délivrer au nom de: Lui même

Nom du Gérant: Sundar Singh

Caractéristiques: Magasin d'achat

produit et ventes Détail

Nous vous en remercions à l'avance et
vous prions d'agréer Monsieur

l'Administrateur Territorial l'assurance
de notre, considération très distinguées

A. Monsieur l'Administrateur
Territorial
Ruhengeri

Sundar Singh Patra

Salim bin Said
Commerçant
Ruhengeri.

Ruhengeri, le 27/5/49



Monsieur le Administrateur
J'ai l'honneur de solliciter de votre
bienveillance une licence d'achat
de 100 tonnes de café à l'indigène
sur mes parcelles en territoire de Ruhengeri
à savoir Ruhengeri, 3 magasins, Gabonde
1 magasin, Kiburunga 1 magasin
et Musozo 1 magasin; ce café sera
vendu par le Staff et à la pelle.

En vous remerciant d'avance,
Veuillez agréer, Monsieur le Administrateur,
l'assurance de ma considération
très distinguée.

SALIM SAID ESPI

Signature

Selgi. Kalidass
Parcelle n° 6.
Ruhengeri.

Ruhengeri le 19/5/49

Monsieur l'Administrateur Territorial.

Conformément à l'article 3 de l'Ordonnance N° 53/51 du
Mai de l'année 1949.

J'ai l'honneur de solliciter de votre haute
bienveillance de licences d'achat de café aux indigènes
du Rwanda Urundi.

Je vous prie de bien vouloir me délivrer pour
25 tonnes de café.

Je désire d'obtenir ces licences pour le 1^{er} juin de 1949
pour stockage de café acheté moi-même je possède sur
ma parcelle n° 6 j'ai bon hangar en ciment couvert
de tôle.

Dans l'espoir que vous voudrez bien examiner
favorablement ma demande, je vous prie et agrée
Monsieur l'Administrateur Territorial, l'assurance de
ma haute considération

Kalidass

Monsieur l'Administrateur Territorial

à
Ruhengeri

RUHENGARI



22716

RUHENGERI



22717

Ratanshi Khimji,

Ruhengeri 19th ~~May~~ 1949.

The Administrator,
Ruhengeri.

Sir,

I most respectfully request you to grant me a licence for buying 20 tons of coffee at Gatonde.

I have the honour to inform you that I have a place at Gatonde to store the coffee.

I beg to inform you that I desire to buy these 20 tons of coffee at Gatonde through my following kapitans:- (1) Eidi Masudi, (2) Yakobo Komondwa, and (3) Ladisurasi Muhonjiu.

Obedient de

Thanking you in advance.

I beg to remain,

Sir,

Your Obedient Servant,

Ratanshi Khimji

Ratanshi Khimji,

Ruhengeri 19th May 1949.

The Administrator,

Ruhengeri.

Sir,

I most respectfully request you to grant me a licence for buying 20 tons of coffee at Gatonde.

I have the honour to inform you that I have a place at Gatonde to store the coffee.

I beg to inform you that I desire to buy these 20 tons of coffee at Gatonde through my following Kapitas:- (1) Eidi Masudi, (2) Yakobo Komondwa, and (3) Ladisurasi Muhonjiu.

Thanking you in advance.

I beg to remain,

Sir,

Your Obedient Servant,

Ratanshi Khimji

Ratanshi Khimji,

Ruhengeri 19th May 1949.

The Administrator,

Ruhengeri.

Sir,

I most respectfully request you to grant me a licence for buying 20 tons of coffee at Ruhengeri.

I have the honour to inform you that I have a suitable building in Ruhengeri to store the coffee.

I beg to inform you that I desire to buy these 20 tons of coffee at Ruhengeri through my following Kapitas:-

(1) Eidi Masudi, (2) Yakobo Komondwa, (3) Ladisurasi
Muhonjiru.

see above des

Thanking you in advance.

I beg to remain,

Sir,

Your most obedient servant,

Ratanshi Khimji

Ratanshi Khimji,
Ruhengeri 19th May 1949.

The Administrator,
Ruhengeri.

Sir,

I most respectfully request you to grant me a licence for buying 20 tons of coffee at Ruhengeri.

I have the honour to inform you that I have a suitable building in Ruhengeri to store the coffee.

I beg to inform you that I desire to buy these 20 tons of coffee at Ruhengeri through my following Kapitas:-

(1) Eidi Masudi, (2) Yakebo Komondwa, (3) Ladisurasi
Muhonjiu.

Thanking you in advance.

I beg to remain,

Sir,

Your most obedient servant,

Ratanshi Khimji

Ratanshi Khimji,
Ruhengeri 19th May 1949.

The Administrator,
Ruhengeri.

Sir,

I most respectfully request you to grant me a licence for buying 20 tons of coffee at Kivuruga.

I have the honour to inform you that I have a plot at Kivuruga and that I intend to construct there a building within a short time. I am at present ~~waiting~~ waiting for my plan to be ready and approved by the authority at Usumbura.

I beg to inform you that I desire to buy these 20 tons of coffee at Kivuruga through my following Kapitas:- (1) Eidi Masudi, (2) Yakobo Komondwa, and (3) Ladisurasi Muhonjiu.

Thanking you in advance.

I beg to remain,

Sir,

Yours most obedient servant,

Ratanshi Khimji

Rātanshi Khimji,
Ruhengeri 19th May 1949.

The Administrator,

Ruhengeri.

Sir,

I most respectfully request you to grant me a licence for buying 20 tons of coffee at Kivuruga.

I have the honour to inform you that I have a plot at Kivuruga and that I intend to construct there a building within a short time. I am at present ~~sitting~~ waiting for my plan to be ready and approved by the authority at Usumbura.

I beg to inform you that I desire to buy these 20 tons of coffee at Kivuruga through my following Kapitas:- (1) Eidi Masudi, (2) Yakobo Komondwa, and (3) Ladisurasi Mhonorjiu.

Thanking you in advance.

I beg to remain,

Sir,

Yours most obedient servant,

Ratansi Khimji.

— SHUN —

SOCIÉTÉ DU HAUT-UELE ET DU NIL

SOCIÉTÉ CONGOLAISE À RESPONSABILITÉ LIMITÉE

CAPITAL : 30.000.000 DE FRANCS

RUHENGERI



22718

SIÈGE ADMINISTRATIF :
62-66, Rue du Commerce, BRUXELLES

SIÈGE SOCIAL :
ABA (Congo Belge)

TÉLÉGRAMMES { SHUNABA-WATSA
SHUN-JUBA
SHUN-KHARTOUM

CODES :
A. B. C. 5^{ME} EDITION - LUGAGNE

Annexe

Service

N° 93/AR-T/49

Ruhengeri, le 25 Mai 1949.-

Monsieur l'Administrateur Territorial

RUHENGERI

Monsieur l'Administrateur Territorial,

Nous avons l'honneur de vous demander de bien vouloir nous accorder des licences d'achat de café dans les centres ci-après :

RUHENGERI

endroit de stockage : Ruhengeri
Caractéristique : magasin briques, toit éternites.
Capacité de stockage 50 tonnes.
Acheteur : PAUL A.

BUSOKO

endroit de stockage : Busoko
Caractéristique : magasin briques, toit tuiles.
Capacité de stockage : 15 tonnes.
Acheteur : BUZUHIRA.

KIVURUGA

endroit de stockage : Kivuruga
Caractéristique : magasin briques, toit tuiles.
Capacité de stockage : 20 tonnes.
Acheteur : KABANGO.

GATONDE

endroit de stockage : Gatendé.
Caractéristique : magasin pisé, toit tuiles.
Capacité de stockage : 5 tonnes.
Acheteur : SEBAYINZI.

En vous remerciant, nous vous prions d'agréer, Monsieur l'Administrateur Territorial, l'assurance de notre considération très distinguée.

le gérant,

PAUL A.

AMARSINGH BHAGWAN DAS

RUHINGERE

Ruhingere.

~~XXXXXXXX~~ le 31/5/49

Monsieur l'Administrateur-Territorial

à Ruhingere



En conformité avec l'ordonnance n° 53/5I du 6 Mai 1949 nous avons l'honneur de solliciter une licence d'achat de café pour le poste de Ruhingere et pour le magasin dont spécification ci-après :

- Numéro de la parcelle : 11 -
- numero du magasin ; 11 -
- à délivrer au nom du : lui même ←
- nom du gérant : AMARSINGH.
- caractéristiques : MAGASIN d'achat produit et vente détail

Nous vous en remercions à l'avance et vous prions d' agréer, Monsieur l'Administrateur Territorial, l'assurance de notre consideration très distinguée.

A Monsieur l'Administrateur-Territorial

Ruhingere

Anna Juyß-B.
Rubeufin

XXXXXX le

Rubeufin, le 21/5/49

Monsieur l'Administrateur-Territorial

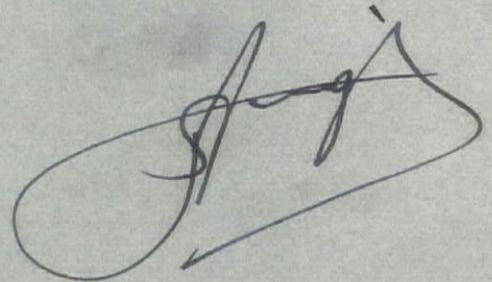
à Rubeufin

En conformité avec l'ordonnance n° 53/51 du 6 Mai 1949 nous avons l'honneur de solliciter une licence d'achat de café pour le poste de Centre de négoce fatonde et pour le magasin dont spécification ci-après :

Numéro de la parcelle : 3
numero du magasin : 3
à délivrer au nom du : moi-même
nom du gérant : ~~Moi-même~~ moi-même
caractéristiques : centre de négoce magasin détail. achat produits

Nous vous en remercions à l'avance et vous prions d'agréer, Monsieur l'Administrateur Territorial, l'assurance de notre considération très distinguée.

A Monsieur l'Administrateur-Territorial



Amayling B.
Ruhengeri

Ruhengeri le 22/5/49

Monsieur l'Administrateur-Territorial

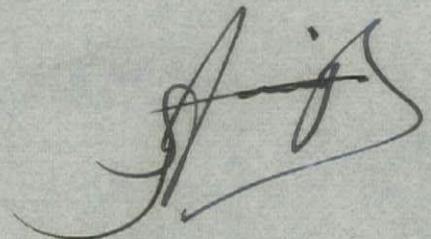
à Ruhengeri

En conformité avec l'ordonnance n° 53/51 du 6 Mai 1949 nous avons l'honneur de solliciter une licence d'achat de café pour le poste de Centre Commercial adivanga et pour le magasin dont spécification ci-après :

Numéro de la parcelle : 5
numero du magasin : 5
à délivrer au nom du : moi-même
nom du gérant : Capita
caractéristiques : magasin détail achat produits

Nous vous en remercions à l'avance et vous prions d' agréer, Monsieur l'Administrateur Territorial, l'assurance de notre considération très distinguée.

A Monsieur l'Administrateur-Territorial



PIYARELAL MOHINDERA

GENERAL

MERCHANT & COMMISSION AGENT

REF.

CTE. CT B. G. C. N° 89.



RUHENGERRI, Le 19/5 1949.
(RUANDA - URUNDI)

Monsieur l'Administrateur Territorial.

Conformément à l'article 3 de l'ordonnance n° 53/51 du
Mai de l'année cours.

J'ai l'honneur de solliciter de votre haute
bienveillance de licences d'achats de café aux
indigènes du Ruanda. Urundi.

- J'ai trois magasins dans le centre commercial
la première licence je vous prie de bien vouloir
me la délivrer.
1. Ruhengeri 50 tonnes.
 2. Kivunga 30 tonnes
 3. Satoude 20 tonnes.
- lui-même

Tous les magasins sont de bon usage pour permettre
des café, je desir d'obtenir ces licences pour 1 juin de
1949, pour stockage de café achete avec mes deux capita.

Dans l'espoir que vous voudrez bien examiner
favorablement ma demande, je vous prie d'agréer, Monsieur
l'Administrateur Territorial, l'assurance de ma haute
considération

P. L. Mohindra

Monsieur l'Administrateur Territorial
Ruhengeri.

AMAR SINGH

ИКИИИИИИИИ le 4/6/49

Monsieur l'Administrateur-Territorial

à Ruhengeri



En conformité avec l'ordonnance n° 53/51 du 6 Mai 1949 nous avons l'honneur de solliciter une licence d'achat de café pour le poste de Ruhengeri et pour le magasin dont spécification ci-après :

Numéro de la parcelle : n° 3 machini à café (Kirizi).
numero du magasin : /
à délivrer au nom du : Amar Singh Bagvandas
nom du gérant : " "
caractéristiques : - 50 Tany

Nous vous en remercions à l'avance et vous prions d' agréer, Monsieur l'Administrateur Territorial, l'assurance de notre considération très distinguée.

A Monsieur l'Administrateur-Territorial

Ruhengeri le ...

Monsieur l'Administrateur Territorial
à ...

En conformité avec l'ordonnance n° 53/51 du
6 mai 1949, nous avons l'honneur de solliciter une
licence d'achat de café pour le poste de ^{RUHENGERI} ...
et pour le magasin dont spécification, ci-après:

Numéro de la parcelle : F. Ruhengeri.
" du magasin : Hussein JAFFER.
à délivrer au nom de : Hussein Rahemtulla.
Nom du Générant :
caractéristique :

Nous vous en remercions à l'avance et vous
prions d'agréer, Monsieur l'Administrateur Territorial
l'assurance de notre considération très distinguée.

Hussein Jaffer

Monsieur l'Administrateur
Territorial

MICHALIOS
Ruhengeri

Ruhengeri 4/7/49

Monsieur L'Administrateur
T. L. Ruhengeri

J'ai l'honneur de vous demander
de bien vouloir se me soumettre si
ce possible,
une licence d'achat de café aux
Indigènes à Ruhengeri
une pour parcelle n° 17 et,
une pour parcelle n° 5. magasin n° 2.

Truilly avec monsieur L'Administrateur
de ma considération distinguée

ou une licence pour
deux parcelles.

Merci d'avance.

